

# Deutsch 4

## Hochschulabschluss in Angewandten modernen Sprachen

UNIVERSIDAD NEBRIJA

# LEITFADEN FÜR DEN UNTERRICHT

**Fach:** Deutsch 4

**Titel:** Hochschulabschluss in Angewandte Moderne Sprachen

**Typ:** Obligatorisch

**Sprache:** Deutsch

**Unterrichtsmodalität:** Präsenziell

**Kreditpunkte:** 6

**Studienjahr:** 2

**Semester:** 4

**Dozenten/Lehrkräfte:** Amaya Rioz

## 1. KOMPETENZEN UND LERNERGEBNISSE

### 1.1. Kompetenzen

**CB1** Kenntnisse besitzen und verstehen in einem Fachgebiet, das von den Grundlagen der allgemeinen Sekundarschulbildung ausgeht und sich im Allgemeinen auf einem Niveau befindet, das zwar durch fortgeschrittene Lehrbücher unterstützt wird, aber auch einige Aspekte umfasst, die führendes Wissen in Ihrem Fachgebiet beinhalten.

**CB2** Ihr Wissen in professioneller Weise auf ihre Arbeit oder ihren Beruf anwenden und über die Fähigkeiten verfügen, die üblicherweise durch die Entwicklung und Verteidigung von Argumenten und Problemlösungen innerhalb ihres Studiengebiets demonstriert werden.

**CB3** Sammeln und interpretieren relevanter Daten (normalerweise in ihrem Studienbereich), um Urteile zu fällen, die eine Reflexion über relevante soziale, wissenschaftliche oder ethische Fragen beinhalten.

**CB4** Informationen, Ideen, Probleme und Lösungen an spezialisierte und nicht spezialisierte Zielgruppen zu kommunizieren.

**CB5** Die Lernfähigkeiten zu entwickeln, die notwendig sind, um weitere Studien mit einem hohen Maß an Selbstständigkeit zu absolvieren.

**CG3** Argumentations- und Darstellungsstrategien in mündlicher und schriftlicher Form im Bereich der angewandten modernen Sprachen zu entwickeln.

**CG5** Mitteilungen in verschiedenen Medien in den erlernten Sprachen in unterschiedlichen soziokulturellen Kontexten zu verstehen, zu bewerten und zu analysieren.

**CG6** Die neuen Informations- und Wissenstechnologien für die Organisation, Planung und Entwicklung von akademischen und beruflichen Aktivitäten im Bereich der angewandten modernen Sprachen einzusetzen.

**CG7** Die sprachliche, literarische und kulturelle Vielfalt im aktuellen Kontext zu erkennen, zu dokumentieren, zu schätzen und zu vertiefen, wobei ihre Ursprünge und Zukunftsperspektiven berücksichtigt werden

**CG8** Die Fähigkeit zur sprachlichen Vermittlung zu entwickeln, um Verständnis, Akzeptanz von Vielfalt und deren Aufwertung in der interkulturellen Kommunikation zu erreichen.

**CG9** Werkzeuge für die Suche nach dokumentarischen Quellen für das Studium moderner Fremdsprachen anzuwenden und die Quellen der entsprechenden Literaturen zu behandeln.

**CE1** In zwei modernen Fremdsprachen A und B gesicherte Kentnisse und in einer dritten Fremdsprache C ausreichende Sprachkentnisse entwickeln, um selbständig und effizient zu kommunizieren.

**CE2** Die theoretische und praktische Beschreibung der gewählten Sprachen und ihrer Literaturen zu kennen, um sie im akademischen und beruflichen Gebrauch mit unterschiedlichen Graden der Sprachbeherrschung anzuwenden.

**CE5** Die pragmatischen Regeln der studierten Sprachen zu kennen, um mündliche und schriftliche Mitteilungen angemessen zu interpretieren und sprachliche und interkulturelle Missverständnisse zu vermeiden.

**CE10** Die zeitlichen, örtlichen, sozialen und situationsgebundenen Varietäten der erlernten Sprachen zu erkennen, um Texte unterschiedlicher Art zu interpretieren und sich im kommunikativen Umgang mit ihnen anzupassen.

**CE13** Die aktuelle geopolitische und soziale Situation der Länder der erlernten Sprachen aus einer historischen Perspektive zu kennen.

### 1.2. Lernergebnisse

Am Ende dieses Kurses sollte der Student:

- Die Grammatik, den Wortschatz und die Phonetik der Sprache C auf den verschiedenen Ebenen instrumentell kennen.
- Die sozio-linguistischen und kulturellen Aspekte der mündlichen und schriftlichen Kommunikation in Sprache C auf einem instrumentellen Niveau kennen.
- Die wichtigsten kulturellen Erscheinungsformen der Sprache C kennen.
- Fähig sein, mit Selbständigkeit und Effizienz in Situationen in einem professionellen Umfeld in der Sprache C zu kommunizieren.

## 2. INHALTE

### 2.1. Voraussetzungen

Nicht Muttersprachler der Sprache C zu sein.

### 2.2. Beschreibung der Inhalte

Die Fächer Deutsch 1, 2, 3 und 4, Studenten entwickeln gleichzeitig die vier Fertigkeiten (Sprechen, Hörverstehen, Lesen, Schreiben) der C-Sprache ab einem A1 Niveau. Darüber hinaus erwerben sie nach und nach tiefere Kenntnisse der Grammatik und des Lexikons der C- Sprache sowie ihres phonetischen und phonologischen Systems.

### 2.3. Ausbildungs-Aktivitäten

| TRAININGSAKTIVITÄT | STUNDEN | ANWESENHEITSQUOTE |
|---|---|---|
| A1. Theoretischer und praktischer Unterricht | 45 | 100% |
| A3. Einzel- und/oder Gruppentutorien | 15 | 60% |
| A4. Einzel- oder Gruppenarbeit | 47 | 20% |
| A6. Selbststudium und selbständiges Arbeiten | 40 | 0% |
| A8. Bewertungsmaßnahmen und Abschlussbewertung | 3 | 100% |
| **GESAMTSTUNDENZAHL** | **150** | |

### 2.4. Lehrmethoden

| CODE | Lehrmethoden | Beschreibung |
|---|---|---|
| **MD1** | Darstellung/Masterclass | Darlegung der Inhalte der einzelnen Themen durch die Lehrkraft mittels Erläuterungen und Präsentationen, zusammen mit Hinweisen auf Informationsquellen und Literaturverzeichnisse. Die aktive Beteiligung der Studenten wird durch Debatten, Fallbeispieldiskussionen, Fragen und Präsentationen gefördert. Die Studenten erhalten zuvor didaktische Materialien, die Ziele, Skripte, Zeitplan und Ressourcen enthalten. |
| **MD2** | Lösung von Aufgaben und Problemen | Situationen und praktische Übungen, die die Studenten bewältigen sollen. |
| **MD4** | Semesterarbeiten | Erstellen von Berichten und Dokumenten, für die die Studenten bibliografische Recherchen, Informationserfassung, Dokumentenanalyse, Fallanalyse, nebst dem Verfassen und Erklären von Schlussfolgerungen durchführen sollen. |

## 3. BEWERTUNGSSYSTEME

### 3.1. Benotungssystem

Das Benotungssystem (R.D. 1125/2003, vom 5. September) wird wie folgt sein:

*0 - 4.9 Nicht bestanden (SS)*
*5.0 - 6.9 Bestanden (AP)*
*7.0 - 8.9 Gut (NT)*
*9,0 - 10 Ausgezeichnet (SB)*

Der Vermerk "Ausgezeichnet" kann auf Vorschlag des Dozenten des Faches nach Abschluss einer betreuten Arbeit erworben werden. Der Lehrer muss einen Bericht schreiben, der die Beiträge der Arbeit bewertet.

## 3.2. Bewertungskriterien

Reguläre Prüfung

| Bewertungssystem | Minimale Gewichtung | Maximale Gewichtung |
|---|---|---|
| SE1 Anwesenheit und Teilnahme | 10% | 25% |
| SE2 Präsentation von Arbeiten und Projekten (Einzelübungen und Gruppenarbeit) | 25% | 30% |
| SE3 Zwischenprüfung | 15% | 25% |
| SE4 Abschlussprüfung | 35% | 50% |

Nachprüfung

| Bewertungssystem | Minimale Gewichtung | Maximale Gewichtung |
|---|---|---|
| SE2 Präsentation von Arbeiten und Projekten (Einzelübungen und Gruppenarbeit) | 40% | 40% |
| SE4 Abschlussprüfung | 60% | 60% |

## 3.3. Beschränkungen

Mindestnote

Um mit den vorherigen Gewichtungen einen Mittelwert bilden zu können, ist es notwendig, in der Abschlussprüfung mindestens die Note 5 zu erlangen.

Anwesenheit

Die Studenten, die ungerechtfertigt an mehr als 25 % des präsenziellen Unterrichts nicht teilnehmen, kann der Prüfungsanspruch für die ordentliche Prüfung entzogen werden.

Richtlinien für das Verfassen von Texten

Besonderes Augenmerk wird bei den Arbeiten, Übungen und schriftlichen Projekten, sowie bei den Prüfungen, sowohl auf die Präsentierung als auch auf den Inhalt gelegt, wobei die grammatikalischen und orthographischen Aspekte berücksichtigt werden. Die Nichteinhaltung der akzeptablen Mindestanforderungen kann zu einem Punkteverlust dieser Arbeit führen.

### 3.4. Hinweis zu Plagiaten und zur Nutzung von KI

Die Universität Antonio de Nebrija duldet unter keinen Umständen Plagiate oder das Kopieren von Texten. Als Plagiat gilt die Wiedergabe von Absätzen aus Texten, die nicht vom Studierenden selbst verfasst wurden (Internet, Bücher, Artikel, Arbeiten von Kommilitonen …), wenn die ursprüngliche Quelle, aus der sie stammen, nicht angegeben wird. Zitate dürfen nicht wahllos verwendet werden. Plagiate sind eine Straftat.

Sollten solche Praktiken festgestellt werden, gilt dies als schwerwiegender Verstoß, und es kann die in der Studienordnung vorgesehene Sanktion verhängt werden.

Der Einsatz von KI-Tools in der Lehre muss auf einem transparenten, verantwortungsvollen, ethischen und sicheren Ansatz beruhen, der die Entwicklung digitaler Kompetenzen bei den Studierenden fördert:

- Der Dozent gibt bei jeder Lernaktivität an, ob er den Einsatz generativer KI plant, zu welchem Zweck und unter welchen Voraussetzungen diese angewendet werden soll.
- Es liegt in der Verantwortung der Studierenden, sich bei der Nutzung generativer KI transparent, ethisch und verantwortungsbewusst zu verhalten und sich an die von der Lehrkraft für die jeweilige Aktivität festgelegten Anwendungskriterien zu halten.
- Bei Feststellung betrügerischen Verhaltens im Zusammenhang mit der Nutzung generativer KI, das den Anweisungen der Lehrkraft zuwiderläuft, werden die in der Disziplinarordnung vorgesehenen Sanktionen verhängt.

## 4. BIBLIOGRAFIE

Elementare Bibliografie

- Dengler, S., Mayr- Sieber T. Rusch P., Schmitz H.:Netzwerk Kursbuch A2, Ernst Klett Sprachen Alemania , 2024
- Dengler, S., Mayr- Sieber T. Rusch P., Schmitz H.:Netzwerk Übungsbuch A2, Ernst Klett Sprachen, Alemania, 2024
- Fandrych, C. y Tallowitz, U.: Klipp und Klar, Gramática práctica de alemán, (Klett-) Difusión, Barcelona, 20012.
- Jin, F. y Voß U.: Grammatik Aktiv A1-B1. Ed. Cornelsen, Berlin, 2020.
- DaF kompakt Neu A1-B1, Edición en un tomo, Klett-Langenscheidt, München. Libro del alumno A1- B1 con MP3-CD: ISBN 978-3-12-676310-3. (Libro de ejercicios A1-B1 con MP3-CD: ISBN 978-3-12-676311-0)
- https://www.klett-sprachen.de/daf-kompakt-neu/r-1/474#reiter=titel&niveau=A1 https:// www.klett-sprachen.de/downloads/online-uebungen/online-uebungen-daf/c-867 Empfohlene Bibliografie
- Billina, A. Deutsch üben. Hören und Sprechen A2. Ed. Hueber, Ismaning (Alemania), 2021. Billina, A. Deutsch üben. Lesen und Schreiben A2. Ed. Hueber, Ismaning (Alemania), 2018. Corcoll, B. y R.: Programm. Alemán para hispanohablantes. Ejercicios, Ed. Herder, Barcelona, 1994, (está dividido en tres niveles/in 3 Niveaus unterteilt).

- Reimann, M.: Gramática esencial del alemán con ejercicios, Ed. Hueber, Ismaning (Alemania), 1999.
- Rusch, P. y Schmitz, H.: Einfach Grammatik. Gramática del alemán con ejercicios – Niveles A1 hasta B1, Ed. (Klett-)Langenscheidt, 2008. 7
- Ruipérez, G.: Gramática alemana, Ed. Cátedra, Madrid, 1992
- Denger, S., Mayr-Sieber T., Rusch, P. & Schmitz, H. Netzwerk neu A 2.1. Kursbuch und Arbeitsbuch (Libro del alumno y libro de ejercicios). Stuttgart: Ernst Klett Verlag.
- Denger, S. & Sieber, T. Netzwerk Deutsch als Fremdsprache. Grammatik A1 bis B1. Stuttgart Kl Verlag.
- www.learngerman.dw.com www.learngerman.dw.com/de/langsam-gesprochene-nachrichten www.deutschland.de

## 5. ANGABEN ZUR LEHRKRAFT

Die E-Mail-Adressen der Dozenten sowie die akademischen und beruflichen Profile des Lehrteams finden Sie unter https://www.nebrija.com/carreras-universitarias/grado-en-lenguas-modernas/#docentes